

Договор  
о сотрудничестве

1164/14-Д

«21» марта 2017 г.

г. Москва

Учреждение «Научно-исследовательский институт пищевой промышленности» в лице директора, Ле Дык Мань, действующего на основании Устава, с одной стороны, и федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский государственный университет пищевых производств», дальнейшем Заказчик, в лице и. о. ректора Ясинова Олега Юрьевича, действующего на основании Устава и Приказа Министерства образования и науки Российской Федерации от 22.10.2015 № 12-07-03/147, с другой стороны, при совместном наименовании «Стороны», а по отдельности «Сторона», заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. Предмет договора

Предметом настоящего Договора является сотрудничество и взаимодействие между Сторонами, направленное на установление академических, научных и культурных связей, наращивание научного потенциала и обеспечение высокого качества профессиональной подготовки специалистов на основе принципов равенства, взаимной выгоды, взаимопонимания, уважения и доверия.

Договор предполагает развитие и укрепление научно-исследовательских и педагогических связей между руководством, профессорско-преподавательским составом, аспирантами и студентами Сторон.

2. Условия сотрудничества

2.1. Стороны выражают заинтересованность в развитии взаимодействия в интересах формирования условий для сотрудничества, для чего будут проводить совместные встречи, конференции, консультации, семинары, совещания, осуществлять согласование позиций и выработку общих решений по вопросам, представляющим взаимный интерес.

2.2. Для реализации конкретных научных проектов и образовательных программ Стороны разрабатывают совместные документы (протоколы, договоры, планы, соглашения и т.д.), определяющие содержание мероприятий, источники финансирования и сроки, необходимые для достижения поставленных целей.

2.3. В случае возникновения в процессе реализации настоящего Договора между Сторонами необходимости в выполнении конкретных задач/мероприятий или урегулирования каких-либо взаимоотношений Стороны будут взаимодействовать на основании отдельных договоров и соглашений.

Стороны сотрудничают в предоставлении друг другу информации по предмету настоящего Договора.

2.5. Стороны настоящим Договором договорились воздерживаться от действий, которые могут привести к нанесению ущерба и/или ущемлению интересов другой Стороны.

### 3. Обязанности Сторон

Для реализации настоящего договора Стороны считают необходимым общими усилиями осуществлять:

- обмен научным опытом и информацией;
- обмен опытом организации учебного процесса;
- организацию совместных научных исследований, в т.ч. совместное участие в выполнении международных и национальных исследовательских программ и проектов в биотехнологической сфере;
- проведение научных стажировок, повышение квалификации профессорско-преподавательского состава путем обмена доцентами, профессорами, преподавателями по направлениям, представляющим взаимный интерес;
- обмен студентами, магистрантами, аспирантами и докторантами для их обучения;
- обмен учеными и преподавателями для чтения лекций и проведения, консультаций;
- организовывать подготовку совместных научных и методических публикаций;
- обмен публикациями, научной, учебной и научно-методической литературой, периодическими изданиями, информацией о проводимых мероприятиях, опытом библиотек;
- проведение совместных научных конференций, семинаров, других научных мероприятий.

### 4. Срок действия Договора

4.1. Срок договора составляет 3 года и действует с 01 января 2017 года по 31 декабря 2020 года.

4.2. Каждая из Сторон, желающая продлить настоящий договор на новый срок, обязана письменно уведомить об этом другую Сторону не позднее, чем за два месяца до истечения срока его действия.

4.3. Настоящий Договор может быть расторгнут по инициативе сторон, о чем другая сторона должна быть письменно поставлена в известность за 3 месяца до момента расторжения договора.

### 5. Прочие условия

5.1. Стороны примут все меры к разрешению споров и разногласий, которые могут возникнуть в ходе исполнения настоящего Договора, дружественным путем.

**5.2. Финансирование и реализация опытных и других проектов будет проводиться на основе соглашений между Сторонами согласно действующему законодательству обеих стран.**

5.3. Договор дополняется ежегодными программами конкретных мероприятий, которые должны согласовываться сотрудничающими Сторонами и представляться к 1 февраля каждого года. Данные программы являются неотъемлемыми приложениями к настоящему договору.

В связи с заключением настоящего договора Стороны договариваются о размещении баннера и (или) ссылки на официальных сайтах друг друга.

**5.4. Все изменения и дополнения, внесенные в настоящий договор действительны, если они составлены в письменной форме, подписаны уполномоченными представителями сторон и являются неотъемлемой частью настоящего договора.**

**5.5. Настоящий договор составлен на русском языке в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, и хранится у каждой из Сторон.**

## 6. Адреса и подписи Сторон

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский государственный университет пищевых производств»**

125080, г. Москва, Волоколамское ш., д.11  
ИИН 7712029651, КПП 774301001

**«Научно-исследовательский институт пищевой промышленности»**

Вьетнам, г. Ханой, ур. Тхань Суан, ул. Нгуен Чай, д. 301  
ИИН 0100100706

И. о. Ректора ФГБОУ ВО «МГУПП»

Ясинов О.Ю.



И. о. директора «НИИ пищевой промышленности»

VIEN  
CÔNG NGHIỆP  
THỰC PHẨM

Ле Дык Мань

